



Beneficios
EE. UU.

2025

Guía de aspectos
destacados para EE. UU.



¿Qué hay dentro?

 Esta Guía es seleccionable

- | | |
|---|--|
| 3 Elegibilidad y cómo hacer cambios | 14 Plan de visión |
| 4 Cómo inscribirse | 15 Cuentas de gastos flexibles |
| 5 Comparación de planes médicos | 16 Seguro de vida y AD&D |
| 7 Costo de la cobertura médica | 18 Cobertura por discapacidad |
| 8 Cómo funciona la HSA | 19 Planes de beneficios voluntarios |
| 9 Quantum Health | 20 Plan 401(k) |
| 10 Recursos de salud y bienestar | 21 Cobertura médica para jubilados |
| 11 Programa de asistencia al empleado (EAP) | 21 Beneficios adicionales proporcionados por la compañía |
| 12 Choose Well-being | 22 Vacaciones y días festivos |
| 13 Plan dental | 23 Sus contactos para beneficios |

¡Bienvenido a sus beneficios NOV!

En NOV, nos comprometemos a mantenerlo informado sobre los beneficios y recursos de clase mundial disponibles para ayudarle a vivir una vida saludable y feliz. Con planes para mantener su cuerpo y mente saludables durante todo el año y programas que lo prepararán para el éxito futuro, nuestro programa de beneficios le brinda todo lo que necesita para prosperar.

Explore esta guía para obtener más información sobre los programas de beneficios y bienestar que NOV ofrece para usted y su familia.

Esta guía no pretende ser una descripción resumida oficial del plan. En caso de conflicto, prevalecerán los documentos oficiales del plan. Para empleados sujetos a un convenio colectivo, consulte el convenio para conocer los beneficios negociados.

Elegibilidad y cómo hacer cambios

Su elegibilidad para recibir beneficios depende de su situación laboral. El siguiente cuadro destaca los beneficios para los que es elegible en su fecha de contratación:

Empleados a tiempo completo (30 horas por semana)	Empleados a tiempo parcial
Todos los beneficios	Beneficios básicos (no elegible para el seguro de Vida, AD&D y Discapacidad)

Las elecciones que tome cuando sea elegible por primera vez estarán vigentes durante el resto del año del plan. Es importante que revise sus opciones de beneficios y elija la mejor cobertura para usted y su familia.

Dependientes elegibles

Los dependientes elegibles incluyen:

- Su cónyuge legal
- Sus hijos naturales, adoptivos o hijastros hasta los 26 años (los empleados regulares a tiempo completo o parcial que sean hijos dependientes de empleados de NOV deben inscribirse como empleados. Su cobertura como hijo dependiente finalizará a partir de su fecha de contratación.)
- Cualquier niño por el cual se le haya otorgado la custodia legal
- Nietos naturales, si residen con usted y son reclamados como dependientes en su declaración federal de impuestos sobre la renta

Cómo hacer cambios

Tiene tres oportunidades para inscribirse o realizar cambios en sus beneficios en usbenefits.nov.com:

1. Dentro de los 31 días posteriores a su fecha de elegibilidad, que suele ser su fecha de contratación
2. Durante el período de inscripción anual
3. Dentro de los 31 días posteriores a un evento de vida calificado. Algunos ejemplos incluyen:
 - Matrimonio o divorcio
 - Nacimiento o adopción de un niño
 - Fallecimiento de un dependiente
 - Pérdida o ganancia de otra cobertura médica para usted y/o sus dependientes
 - Cambio en la situación laboral



Documentación de respaldo

Se requerirá documentación de respaldo para los dependientes recién inscritos en la cobertura médica, dental y/o de visión. Si los documentos requeridos no se presentan dentro de los 30 días, los dependientes serán excluidos de todos los planes de salud.



Cómo inscribirse

Siga estos pasos para inscribirse en sus beneficios:

1. Evalúe

Calcule sus próximas necesidades de atención médica y las de sus dependientes.

2. Revise

- Revise esta guía de beneficios para comparar sus opciones y evaluar los costos del plan y los ahorros potenciales.
- Visite usbenefits.nov.com para acceder a información y recursos adicionales sobre beneficios.

3. Inscríbese

- Visite usbenefits.nov.com y haga clic en el botón "Enroll now" (Inscribirse ahora).
- Inicie sesión con su nombre de usuario y contraseña únicos.
- Comuníquese con el Centro de Servicios de Beneficios si tiene preguntas llamando al **1-877-668-2363** o mediante el chat dentro del Sistema de Inscripción para Beneficios de NOV.

4. Confirme

Revise su declaración de confirmación cuidadosamente para asegurarse de que sus beneficios y la información de sus dependientes sean correctos.

¿Necesita ayuda para iniciar sesión?

Su nombre de usuario es "NOV" + su número de identificación de empleado (es decir, NOV123456). Su contraseña inicial es la primera letra de su nombre (en mayúscula) + los primeros cuatro caracteres de su apellido (en minúscula) + los últimos 4 dígitos de su número de seguro social (John Smith: Jsmit1234). Se le solicitará que restablezca su contraseña después de iniciar sesión por primera vez. Este inicio de sesión será diferente al inicio de sesión de su red/Hub y las contraseñas distinguen entre mayúsculas y minúsculas.



¿Qué plan médico es el adecuado para usted?

Elegir el plan médico adecuado para satisfacer sus necesidades es el primer paso para vivir una vida más saludable. Ofrecemos tres planes médicos para que pueda elegir el que mejor se adapte a sus circunstancias. Con la herramienta de apoyo a la toma de decisiones WEX BeneFITwise, puede tomar decisiones inteligentes e informadas. Conteste algunas preguntas simples y BeneFITwise lo guiará hacia los mejores planes para usted y su familia, ahorrándole tiempo y brindándole confianza en sus decisiones sobre beneficios.

Permanezca dentro de la red para recibir atención

El Plan Consumidor + HSA y los planes PPO le ofrecen la opción de usar cualquier médico o centro – ya sea “dentro” o “fuera” de la red del plan. Pero cuando se trata de aprovechar al máximo su dinero en atención médica, vale la pena permanecer dentro de la red.

Características del plan con BCBS	Plan Consumidor + HSA		Plan PPO 1250		Plan PPO 1500	
	Dentro de la red Emp solo/Otros niveles	Fuera de la red Emp solo/Otros niveles	Dentro de la red Individual/Familiar	Fuera de la red Individual/Familiar	Dentro de la red Individual/Familiar	Fuera de la red Individual/Familiar
Contribución HSA de NOV para 2025	\$500 / \$1,000 Personas inscritas por primera vez: suma global adicional de \$500 / \$1,000		N/A		N/A	
	Usted paga:		Usted paga:		Usted paga:	
Deducible anual	\$2,000 / \$4,000*	\$4,000 / \$8,000*	\$1,250 / \$2,500**	\$3,750 / \$7,500**	\$1,500 / \$3,000**	\$4,500 / \$9,000**
Gasto máximo de bolsillo anual (OOPM)	\$4,500 / \$9,000*	\$9,000 / \$18,000*	\$4,500 / \$9,000**	\$9,000 / \$18,000**	\$5,000 / \$10,000**	\$10,000 / \$20,000**
Visita de atención preventiva	Cobertura total	50%***	Cobertura total	50%***	Cobertura total	50%***
Visita médica virtual MDLIVE	\$48 antes de cumplir con el deducible, \$15***		Copago de \$10		Copago de \$15	
Visita de atención primaria	20%***	50%***	Copago de \$35	50%***	Copago de \$40	50%***
Visita al especialista	20%***	50%***	Copago de \$70	50%***	Copago de \$80	50%***

*Todos los niveles de cobertura, a excepción del empleado solo, tienen un deducible y un gasto máximo de bolsillo agregados. Esto significa que cualquier persona o combinación de miembros de la familia cubiertos por el plan puede cumplir con el deducible y gasto máximo de bolsillo familiar.

Todos los niveles de cobertura, a excepción del empleado solo, tienen un deducible y un gasto máximo de bolsillo integrados. Esto significa que tendrá un deducible y un gasto máximo de bolsillo individual y familiar. Ningún individuo satisfará más que el deducible o gasto máximo de bolsillo individual.*Después del deducible



Cobertura médica para jubilados

Consulte la **página 21** para obtener más detalles



¿Qué plan médico es el adecuado para usted? (continuación)

Características del plan con BCBS	Plan Consumidor + HSA		Plan PPO 1250		Plan PPO 1500	
	Dentro de la red Emp solo/Otros niveles	Fuera de la red Emp solo/Otros niveles	Dentro de la red Individual/Familiar	Fuera de la red Individual/Familiar	Dentro de la red Individual/Familiar	Fuera de la red Individual/Familiar
	Usted paga:		Usted paga:		Usted paga:	
Medicamentos recetados: Farmacia minorista (suministro de hasta 30 días)						
Medicamentos genéricos	Hasta \$10*		Hasta \$10		Hasta \$10	
Medicamentos preferidos	\$30 o 25%*, lo que sea mayor		\$30 o 25%, lo que sea mayor		\$30 o 25%, lo que sea mayor	
Medicamentos no preferidos	\$50 o 30%*, lo que sea mayor		\$50 o 30% lo que sea mayor		\$50 o 30% lo que sea mayor	
Medicamentos especializados	30% hasta \$200*		30% hasta \$200		30% hasta \$200	
Medicamentos recetados: Pedido por correo (suministro de hasta 90 días)						
Medicamentos genéricos	Hasta \$20*		Hasta \$20		Hasta \$20	
Medicamentos preferidos	Hasta \$60*		Hasta \$60		Hasta \$60	
Medicamentos no preferidos	Hasta \$100*		Hasta \$100		Hasta \$100	

*Después del deducible

Ahorre dinero en medicamentos recetados

Aproveche estos recursos para explorar opciones de farmacia con costos más bajos.



Programa Maintenance Choice

El programa Maintenance Choice de CVS Caremark es una forma conveniente y rentable de solicitar un suministro de hasta 90 días de medicamentos de mantenimiento a largo plazo. Además, la entrega es gratuita. Si desea continuar surtiendo su suministro de 30 días en la farmacia, debe optar por no participar.

Para obtener más información sobre el programa, visite caremark.com o comuníquese con la línea de Atención al Cliente de CVS Caremark al **1-833-741-1361**.



Scripta Insights

Scripta Insights es un programa GRATUITO de ahorro en medicamentos recetados para las personas inscritas en el plan de salud NOV. Scripta encuentra medicamentos de menor precio que son iguales o equivalentes a sus medicamentos recetados actuales.

Para comenzar, descargue la aplicación Scripta y regístrese en el plan NOV.



Costo de la cobertura médica

Prima quincenal 2025	Plan Consumidor + HSA	Plan PPO 1250	Plan PPO 1500
Empleado solo	\$38.00	\$91.00	\$57.00
Empleado + cónyuge	\$91.00	\$255.00	\$147.00
Empleado + hijo(s)	\$78.00	\$198.00	\$128.00
Empleado + familia	\$142.00	\$368.00	\$243.00

Nota: Los empleados a los que se les paga semanalmente deben calcular las deducciones de nómina dividiendo las cantidades por 2.



Recursos de BCBS

Como parte de su cobertura médica, BCBS ofrece recursos para ayudarle a usted y a los miembros de su familia a tomar decisiones informadas y ahorrar dinero.

Blue Distinction Center (BDC) & BDC+

Las instalaciones de BDC y BDC+ han demostrado experiencia en brindar atención médica especializada clínicamente probada. Obtenga más información en [bcbs.com/about-us/programs-initiatives/blue-distinction-specialty-care](https://www.bcbs.com/about-us/programs-initiatives/blue-distinction-specialty-care) o al **1-855-212-1613**.

BCBS Global Core

Las personas inscritas en el plan médico BCBS de NOV son elegibles para recibir cobertura médica mientras viajan al extranjero, ya sea por negocios o por placer. Visite [bcbsglobalcore.com](https://www.bcbsglobalcore.com), llame al **1-800-810-2583** o al **1-804-673-1177** (cobro revertido) o descargue la aplicación (Inicio de sesión: NVW).

Cómo funciona la cuenta de ahorros para la salud (HSA)

Si se inscribe en el Plan Consumidor + HSA, se abre una cuenta de ahorros para la salud (HSA) para usted a través de HSA Bank para ayudarlo a pagar los gastos de atención médica elegibles que no se paguen con su plan médico, dental o de visión. Una HSA facilita el pago de los costos de atención médica actuales y ahorra para futuras necesidades de atención médica durante la jubilación.

¿Quiere obtener más información?

Preguntas sobre la HSA
HSA Bank

Reglas de la HSA
Publicación 969 del IRS



¿Es usted elegible?

- ✓ Debe estar inscrito en el Plan Consumidor + HSA.
- ✓ No puede estar cubierto por otro plan de salud no calificado, incluida la FSA para atención de la salud de su cónyuge.
- ✓ Puede estar inscrito en una FSA de atención médica limitada.
- ✓ No puede estar inscrito en Medicare o Tricare.
- ✓ No se le puede reclamar como dependiente en la declaración de impuestos de otra persona, excluyendo a su cónyuge.

Cómo utilizar su HSA

				
Aporte dinero a su cuenta ▪ Máximo de \$3,800 para cobertura del empleado solo (55 años o más: \$4,800)* ▪ Máximo de \$7,550 para todos los demás niveles de cobertura (55 años o más: \$8,550)* ▪ Puede cambiar el monto de su contribución en cualquier momento durante el año	Obtenga la contribución de NOV ▪ \$500 para cobertura del empleado solo** ▪ \$1,000 para todos los demás niveles de cobertura** ▪ Los inscritos por primera vez reciben \$500/\$1,000 adicionales dentro de los 60 días, o tan pronto como sea administrativamente factible	Use los fondos ▪ Pague sus deducibles ▪ Pague los gastos médicos, dentales y de visión calificados ▪ Pague por cualquier cosa (una vez que tenga 65 años) ▪ Utilice su tarjeta de débito de HSA Bank o presente reclamaciones de reembolso en hsabank.com	Deje que su dinero crezca ▪ Los fondos no utilizados permanecen en su cuenta ▪ Usted se lleva su cuenta consigo aunque deje la compañía	Disfrute del ahorro fiscal ▪ Sin impuestos sobre el dinero que aporta ▪ Sin impuestos sobre el costo de los gastos elegibles ▪ Sin impuestos sobre los intereses que gana ▪ Comuníquese con su asesor fiscal para conocer las implicaciones fiscales de su estado

*Las contribuciones a la HSA realizadas por usted y NOV no pueden superar los máximos anuales establecidos por el IRS.

**Prorrrateado para nuevas contrataciones y empleados recién elegibles.

Quantum Health

Los Coordinadores de Atención de Quantum son su equipo de asistencia médica gratuito. Ya sea que se enfrente a un diagnóstico confuso, una factura médica sorprendente o simplemente necesite ayuda para conocer sus beneficios, estos expertos trabajarán directamente con usted y sus médicos para garantizar que reciba la atención adecuada al costo adecuado.

Cómo Quantum Health le empodera

Orientación experta

Ya sea que se enfrente a un diagnóstico complejo, una factura médica confusa o simplemente necesite ayuda para comprender sus beneficios, los Coordinadores de Atención de Quantum Health están aquí para ayudarle.

Defensa personalizada

Quantum Health trabaja directamente con usted y sus médicos para garantizar que reciba la atención adecuada al precio adecuado. No más confusión ni frustración – sólo comunicación clara y toma de decisiones informada.

Acceso conveniente

Descargue la aplicación Quantum Health para tener acceso en cualquier lugar a sus Coordinadores de Atención y a toda la información sobre sus beneficios de atención médica.

Mire este vídeo para obtener más información sobre Quantum Health



Recursos de salud y bienestar

Telesalud	Salud musculoesquelética	Apoyo para la diabetes y la pérdida de peso
MDLIVE NOV BCBS enrollees have access to phone consultations and online video visits 24/7/365 with a licensed medical professional who may be able to define treatment, provide referrals, and prescribe medication.	Airrosti Si siente dolor en los músculos, articulaciones, rodillas, espalda u otras áreas del cuerpo, Airrosti puede ofrecerle una solución que no implica cirugía, agujas, recetas o planes de tratamiento a largo plazo.	Virta Health A través de Virta Health, usted puede tomar medidas para revertir la prediabetes y la diabetes tipo II, así como también lograr una pérdida de peso segura y sostenible.
Beneficios familiares	Salud de la mujer	Fisioterapia digital
Ovia Ovia Pregnancy Ovia Parenting ¡Asuma el control de la salud de su familia con los beneficios de maternidad y familiares de Ovia+! Ovia apoya la salud reproductiva, la fertilidad, el embarazo e incluso la menopausia. Además, con Ovia Pregnancy, ¡puede ganar hasta \$400 en incentivos*! Las aplicaciones de Ovia ofrecen orientación personalizada diaria, chats ilimitados con enfermeras asesoras tituladas y conocimientos en tiempo real sobre sus datos de salud. *Los incentivos de Ovia Pregnancy se basan en la finalización de los hitos de participación dentro de la aplicación Ovia Pregnancy.	Bloom Bloom apoya su salud en todas las etapas de la vida, incluido el embarazo, el posparto y la menopausia. Este programa de terapia pélvica digital para mujeres aborda el dolor, el malestar, la presión, las pérdidas de orina y los problemas intestinales.	Sword Thrive Sword Thrive es un programa de fisioterapia en línea que lo conectará con un fisioterapeuta que creará un programa personalizado que podrá seguir cuando y donde sea conveniente para usted.



Programa de asistencia al empleado (EAP)

Cuando necesite ayuda con problemas laborales, domésticos, personales o familiares, el EAP de SupportLinc ofrece programas y servicios de valor agregado sin cargo. Estos servicios pueden ayudarle a superar desafíos y, al mismo tiempo, ahorrarle tiempo y dinero. Algunos de los recursos disponibles incluyen:



Soporte de
asesoramiento
telefónico o
en línea las 24
horas, los 7 días
de la semana



Hasta 6 visitas
presenciales



Recursos para
el trabajo, la
familia y la
salud



Servicios
financieros y
legales



Cubre a su
cónyuge, hijos
e incluso a sus
suegros

Soporte sobre la marcha

SupportLinc ofrece soporte conveniente sin importar dónde se encuentre:

- **Textcoach:** Asesoramiento personalizado con un asesor acreditado
- **Animo:** Recursos autoguiados para mejorar la concentración, el bienestar y la aptitud emocional
- **Virtual Support Connect:** Sesiones de terapia grupal en una plataforma basada en chat
- **Mindstream:** Módulos dinámicos en vivo y bajo demanda para fortalecer su aptitud emocional



Choose Well-being

En NOV, queremos posibilitar y facilitar el logro de sus objetivos de bienestar. Para ayudarle a obtener los resultados que desea, nos complace ofrecer un programa de bienestar voluntario para respaldar sus esfuerzos por desarrollar y mantener un estilo de vida saludable.

Nuestro programa de bienestar “Choose Well-Being” puede ayudarle a usted y a su cónyuge cubierto a alcanzar sus objetivos de salud y bienestar a través de actividades, incentivos y herramientas:

- Herramientas educativas digitales que ofrecen acceso inmediato a la información de salud
- Cuestionario de evaluación de la salud
- Pruebas de salud gratis
- Programas de gestión de la salud a través de BCBS

Gane recompensas por estar saludable

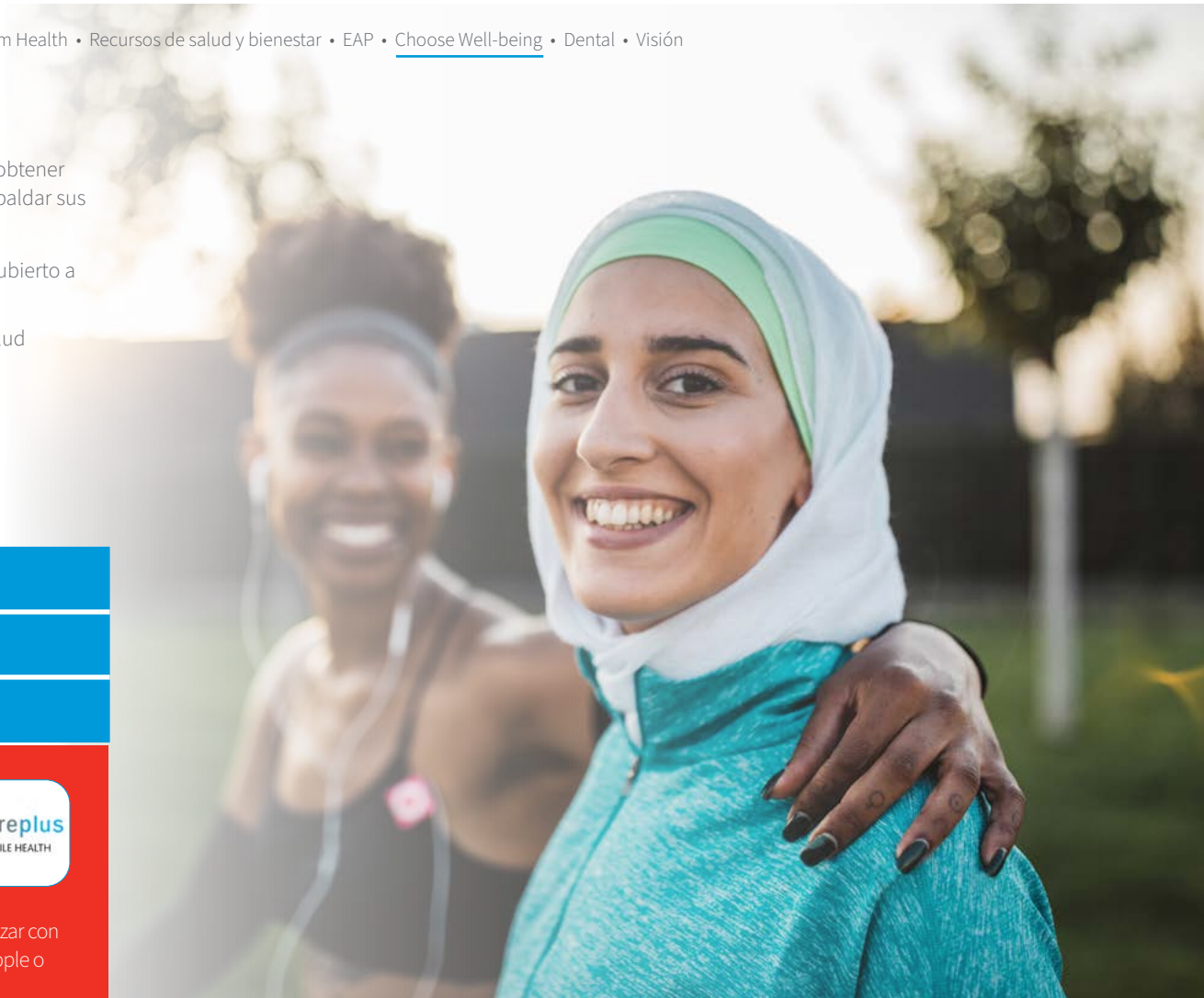
\$75 por completar la evaluación de CarePlus Mobile Health

\$75 por participar en un examen biométrico

\$50 por nivel por participar en actividades del Programa de Puntos

Use la aplicación para mantenerse al día

La aplicación CarePlus Mobile Health se vincula con su plan médico de BCBS y le permite ver los resúmenes de sus planes y el progreso de los incentivos de bienestar. Los incentivos de bienestar se pagan dentro de los 45 días siguientes al final del trimestre en el que se obtienen, o tan pronto como sea administrativamente viable. Los impuestos se retienen según sea necesario. Su información de salud no será compartida con NOV ni con ninguno de sus empleados. Para comenzar con la aplicación CarePlus Mobile Health, visite careplusmobilehealth.com o busque la aplicación en Apple o Google Play.



Plan dental

Ofrecemos dos planes dentales de Cigna para ayudarle a mantener una sonrisa saludable a través del cuidado dental regular y solucionar cualquier problema tan pronto como ocurra.

El **plan DHMO** ofrece costos de prima más bajos y la conveniencia de tener un dentista general de la red (NGD) que coordine su atención. No hay deducible anual, máximo por año calendario ni cobertura fuera de la red.

El **plan DPPO** le ofrece la libertad y flexibilidad de elegir cualquier dentista con licencia. Usted recibe los mayores ahorros cuando visita a un proveedor de la red.

Para encontrar un proveedor de la red cerca de usted, visite mycigna.com.

Dentro de la red frente a fuera de la red

- El plan DHMO ofrece acceso sólo a dentistas dentro de la red. No hay opción fuera de la red.
- El plan DPPO le da la libertad de elegir cualquier dentista. Sin embargo, recibirá un mayor descuento cuando visite proveedores de la red.

Características del plan con Cigna	Dental HMO (DHMO)	Dental PPO (DPPO)
	Sólo dentro de la red	Dentro de la red
Red	Cigna Dental Care Access Plus	Total Cigna DPPO
Beneficio máximo por año calendario	Ninguno	\$2,000
Máximo de por vida para ortodoncia	Los copagos varían	\$2,000
Usted paga:		Usted paga:
Deducible del año calendario (no se aplica a los servicios preventivos)	\$0	\$50 individual / \$100 familiar
Servicios de diagnóstico y preventivos (p. ej., radiografías, limpiezas, exámenes)	\$0*	\$0*
Servicios básicos y restaurativos** (p. ej., empastes, extracciones, endodoncias)	Los copagos varían	20%
Servicios mayores** (p. ej., dentaduras postizas, coronas, puentes)	Los copagos varían	50%
Ortodoncia (adultos y niños)	Los copagos varían	50%

*Cobertura total de los cargos usuales, acostumbrados y razonables para la zona.

** Algunos gastos de cirugía oral, como las muelas del juicio impactadas, pueden tratarse como gastos médicos. Confirme la cobertura con la aseguradora, si corresponde.

Costo de la cobertura dental

Prima quincenal 2025	Empleado solo	Empleado + cónyuge	Empleado + hijo(s)	Empleado + familia
Plan DHMO	\$3.50	\$7.50	\$7.00	\$11.00
Plan DPPO	\$7.50	\$16.50	\$15.50	\$24.00

Nota: Los empleados a los que se les paga semanalmente deben calcular las deducciones de nómina dividiendo las cantidades por 2.



Plan de visión

Mantenga su visión clara y sus ojos en buen estado con exámenes regulares de la vista. El plan de visión ofrece una extensa red de optometristas y especialistas en cuidado de la vista. Su cobertura de visión se ofrece a través de Vision Service Provider (VSP).

Lo que necesita saber sobre su plan de visión

- Asegúrese de que su proveedor sea parte de la red “Signature” de VSP.
- Mencione que tiene cobertura VSP cuando programe su cita. No recibirá una tarjeta de identificación para la cobertura de visión.
- Su proveedor de VSP obtendrá la autorización a través del sistema VSP en el momento del servicio.
- Si utiliza proveedores fuera de la red, pagará el costo total y enviará sus recibos a VSP para su reembolso.

Características del plan con VSP	Plan de Visión	
	Dentro de la red	Fuera de la red
	Usted paga:	El plan le reembolsa:
Examen cada 12 meses	Copago de \$25 para el examen y los materiales	Hasta \$50 después de un copago de \$25
Frames once every 24 months for adults and every 12 months for dependent children	Up to \$160 after copay	Up to \$70 after copay
Lentes cada 12 meses Monofocales Bifocales Trifocales	Cobertura total después del copago	Hasta \$50 después del copago Hasta \$75 después del copago Hasta \$100 después del copago
Lentes de contacto (en lugar de lentes y monturas) una vez cada 12 meses Médicamente necesarios Electivos	Cobertura total después del copago Hasta \$150	Hasta \$210 después del copago Hasta \$105

Costo de la cobertura de visión

Prima quincenal 2025	Empleado solo	Empleado + cónyuge	Empleado + hijo(s)	Empleado + familia
Plan de Visión	\$3.25	\$6.50	\$6.00	\$9.25

Nota: Los empleados a los que se les paga semanalmente deben calcular las deducciones de nómina dividiendo las cantidades por 2.



Cuentas de gastos flexibles (FSA)

Las FSA ofrecen una forma inteligente de estirar su dinero al reservar dólares antes de impuestos para pagar los gastos de atención médica y de atención de dependientes elegibles. Cada año, debe elegir la cantidad anual que desea aportar a cada cuenta. Sus contribuciones se deducirán antes de impuestos de su cheque de pago, lo que ayuda a reducir sus ingresos imponibles.

Características del plan	FSA para atención de la salud	FSA para atención de la salud limitada	FSA para atención de dependientes
Elegibilidad	Empleados inscritos en los Planes PPO o empleados que renuncian a la cobertura médica	Sólo participantes del Plan Consumidor + HSA	Todos los empleados elegibles
Límite de contribución anual	\$3,200	\$3,200	\$5,000
Gastos elegibles	Gastos de atención médica, dentales y de visión	Gastos dentales y de visión	Atención diurna para niños (menores de 12 años) y adultos dependientes
Disponibilidad de los fondos	El monto que elija está disponible en la fecha de vigencia de su plan	El monto que elija está disponible en la fecha de vigencia de su plan	Se le puede reembolsar hasta el monto disponible en su cuenta
Opciones de pago o reembolso	Tarjeta de débito o reembolso	Tarjeta de débito o reembolso	Reembolso
Fecha límite para servicios	Los servicios deben incurrirse antes del 31/12/2025	Los servicios deben incurrirse antes del 31/12/2025	Los servicios deben incurrirse antes del 31/12/2025
Fecha límite de presentación para reembolso	Presente reclamaciones antes del 31/3/2026	Presente reclamaciones antes del 31/3/2026	Presente reclamaciones antes del 31/3/2026

Reglas de la FSA a tener en cuenta

- Sólo puede cambiar el monto de su contribución durante el año si experimenta un evento de vida.
- Cada cuenta funciona por separado. No puede transferir fondos de una FSA a otra.
- Perderá los fondos no utilizados durante el año del plan si no se reembolsan dentro de las fechas límite.



Consulte las Publicaciones 502 y 503 del IRS para obtener una lista completa de los gastos elegibles o visite usbenefits.nov.com.

Seguro de vida y de muerte accidental y desmembramiento (AD&D)

El seguro de vida y AD&D, a través de MetLife, le ofrece seguridad financiera a usted y su familia si fallece o sufre una lesión grave.

Seguro básico de vida y AD&D

Como empleado regular a tiempo completo, usted recibe automáticamente la cobertura básica de vida y AD&D por la cantidad de dos veces su salario base anual hasta un máximo de \$1,000,000. El monto de la cobertura se reducirá al 65% del monto de la cobertura a los 65 años y al 25% a los 80 años. NOV paga el costo total de esta cobertura. No se requiere declaración de salud.

Seguro voluntario de vida y AD&D

Además del seguro básico de vida y AD&D, los empleados regulares a tiempo completo pueden comprar cobertura adicional de vida y AD&D a tarifas con descuento. El cuadro a continuación describe los montos de cobertura que puede comprar para usted, su cónyuge y sus hijos.

¿Cuánto seguro voluntario de vida debo comprar?

Determinar el monto correcto de seguro de vida puede depender de varios factores. La [calculadora de Metlife](#) proporcionará una estimación de cuánta cobertura podría ser mejor para su situación actual, basándose en algunas preguntas clave, como estado familiar, deuda y ahorros e inversiones.

Características de beneficios	Seguro voluntario de vida		
	Empleado	Cónyuge	Hijo(s) dependiente(s) (hasta los 26 años)
Opciones de cobertura	Incrementos de \$10,000 hasta 5 veces su salario base anual	Incrementos de \$10,000, hasta el 100% del monto del empleado	\$10,000 por hijo
Máximo	\$1,500,000 o 5 veces su salario base anual, lo que sea menor	\$250,000 (no puede exceder la cobertura combinada del seguro básico y voluntario de vida del empleado)	\$10,000 por hijo
Emisión garantizada (si se compró cuando fue elegible por primera vez)	\$1,000,000	\$100,000	\$10,000 por hijo

Características del beneficio	Seguro voluntario de AD&D		
	Empleado	Cónyuge	Hijos dependientes (hasta los 26 años)
Opciones de cobertura	Incrementos de \$10,000 hasta 10 veces su salario base anual	Hasta el 60% del monto de la cobertura del empleado	Hasta el 20% del monto de la cobertura del empleado
Máximo	\$600,000 o 10 veces su salario base anual, lo que sea menor	\$300,000	\$75,000



Cuestionario de salud: Evidencia de Asegurabilidad

Si no se inscribe en el seguro voluntario de vida cuando sea elegible por primera vez o si la cobertura solicitada excede el monto de emisión garantizada, deberá completar un cuestionario de salud para la compañía de seguros y obtener aprobación de la cobertura antes de que entre en vigencia. La cobertura no está garantizada.

Seguro de vida y AD&D - continuación

Costo para el seguro voluntario de vida

El costo del seguro voluntario de vida para usted y su cónyuge depende de la edad y del monto de la cobertura. Cuando usted o su cónyuge alcancen una nueva franja de edad, las primas del seguro de vida aumentarán en el próximo cheque de pago.

Seguro voluntario de vida		
	Empleado	Cónyuge
Edad	Costo mensual por \$1,000	Costo mensual por \$1,000
<25	\$0.055	\$0.05
25-29	\$0.066	\$0.06
30-34	\$0.088	\$0.08
35-39	\$0.099	\$0.09
40-44	\$0.143	\$0.13
45-49	\$0.231	\$0.21
50-54	\$0.407	\$0.37
55-59	\$0.704	\$0.64
60-64	\$0.957	\$0.87
65-69	\$1.551	\$1.41
70 y más	\$2.266	\$2.06
Vida del hijo	\$1.06 por mes (sin importar el número de hijos designados)	

Costo para el seguro de AD&D

Cobertura voluntaria	Costo mensual por cada \$1,000 de cobertura
Empleado	\$0.034
Empleado y familia	\$0.053



Designación de un beneficiario

Puede elegir a cualquier persona para que sea el beneficiario de su seguro de vida y AD&D en caso de su muerte. Puede cambiar su beneficiario en cualquier momento ingresando en la sección "Enroll now" (Inscribirse ahora) en usbenefits.nov.com.

Cobertura por discapacidad

Si sufre una lesión o enfermedad que le impide trabajar, la cobertura por discapacidad proporciona un reemplazo de ingresos parcial para ayudarle económicamente.

Discapacidad a corto plazo (STD)

Como empleado regular a tiempo completo, la cobertura por discapacidad a corto plazo (STD) le proporciona una parte del reemplazo de ingresos si no puede trabajar debido a una enfermedad o lesión no ocupacional. Usted queda inscrito automáticamente en el seguro de STD sin costo alguno para usted. Una vez que Unum apruebe su discapacidad, se aplicará lo siguiente:

Beneficios semanales de discapacidad a corto plazo			
Período de eliminación	Porcentaje de ganancias pagadas	Máximo semanal pagado	Duración máxima
14 días	66 2/3%	\$8,150	24 semanas

NOV se coordina con la Indemnización por accidente laboral y los estados que ofrecen seguro por discapacidad a corto plazo. Comuníquese con Unum para obtener información detallada sobre cómo funciona este proceso.

Afecciones preexistentes

Se considera que tiene una afección preexistente si:

- Recibió tratamiento, consulta, atención o servicios médicos, incluidas medidas de diagnóstico, o tomó medicamentos recetados o fármacos en los tres meses anteriores a la fecha de vigencia de la cobertura; y
- La discapacidad comienza en los primeros doce meses después de la fecha de vigencia de la cobertura.

Para obtener detalles adicionales, acceda a la SPD en el sitio web de Beneficios de EE. UU. en usbenefits.nov.com.

Seguro básico de discapacidad a largo plazo (LTD) y seguro LTD “buy-up”

Como empleado regular a tiempo completo, el seguro de LTD le paga una parte de sus ingresos si está discapacitado durante 180 días debido a una enfermedad o lesión. Se le inscribe automáticamente en el seguro básico de LTD sin costo alguno para usted. NOV ofrece una opción de compra adicional (“buy-up”) para la cobertura de LTD que puede aumentar su beneficio mensual.

Beneficios mensuales de discapacidad a largo plazo				
Opciones de plan	Período de eliminación	Porcentaje de ganancias pagadas	Máximo mensual pagado	Duración máxima
LTD básico	180 días	50%	\$4,000	Hasta la edad normal de jubilación del Seguro Social
LTD buy up		66 2/3%*	\$15,000*	

*Aumenta el beneficio básico de LTD a esta cantidad

Los beneficios se reducen por otras fuentes de ingresos por discapacidad, como el Seguro Social y la Indemnización por accidente laboral.

Evidencia de asegurabilidad (EOI)

Si elige comprar el seguro LTD buy-up durante su elegibilidad inicial, no se requerirá la EOI. Todas las demás inscripciones requerirán la EOI para la aprobación de Unum. El monto de su cobertura activa no incluirá el monto solicitado, ni pagará primas sobre ese monto, hasta que sea aprobado por Unum.

Planes de beneficios voluntarios

Los beneficios voluntarios, a través de MetLife, complementan sus beneficios existentes y lo protegen financieramente de eventos inesperados – tanto a corto como a largo plazo. Con estas pólizas de seguro, usted es responsable del costo de este beneficio y puede obtener cobertura para usted, su cónyuge y sus hijos. La cobertura es de propiedad individual, por lo que puede llevarse su póliza si abandona NOV.

Seguro de indemnización hospitalaria

El seguro de indemnización hospitalaria puede proporcionarle una cantidad fija en dólares si es admitido en un hospital y se paga una cantidad diaria por cada día de estancia hospitalaria cubierta. Esto le ayuda a cubrir sus costos y concentrarse en la recuperación.

Paga además de la cobertura médica
Tarifas grupales competitivas
Primas pagadas mediante deducciones de nómina

Seguro contra accidentes

El seguro contra accidentes le proporciona un pago global por un evento cubierto para usarlo en lo que usted elija, como costos que su plan no cubre. El pago se realiza directamente a usted, independientemente de cualquier otro seguro que pueda tener.

Beneficio de examen de salud
No se necesita examen médico
Primas pagadas mediante deducciones de nómina

Seguro contra enfermedades graves

El seguro contra enfermedades graves le proporciona un pago global cuando hay un diagnóstico verificado de una afección cubierta. El pago se realiza directamente a usted y se paga independientemente de cualquier otro seguro que pueda tener. Puede gastarlo como necesite, incluso para sus gastos cotidianos o los de su familia.

Beneficio de examen de salud
No se necesita examen médico
Primas pagadas mediante deducciones de nómina

Seguro para mascotas

Cualesquiera que sean las travesuras impredecibles en las que se meta su peludo miembro de la familia, su familia no está completa sin ellos. Con el Seguro para Mascotas de MetLife, puede estar seguro de que la salud de sus mascotas y su billetera están protegidas si se enfrenta a una visita inesperada al veterinario.

Acceso a servicios de telesalud las 24 horas, los 7 días de la semana
Visite a cualquier veterinario acreditado en EE. UU.
Cobertura flexible con reembolso de hasta el 100%

Seguro contra el robo de identidad

Estamos haciendo más en línea que nunca, lo que nos hace más vulnerables al fraude y a las amenazas en línea. MetLife Identity & Fraud Protection con tecnología de Aura ayuda a proteger las cosas que más le importan: su familia, identidad, dinero y activos, familia, reputación y privacidad.

Protección contra robo de identidad
Protección contra el fraude financiero
Privacidad y protección de dispositivos

Plan 401(k)

Estar listo para la jubilación es una parte importante del bienestar financiero. El Plan 401(k) de NOV Inc., administrado por Principal, le ofrece la opción de ahorrar una parte de su pago elegible para la jubilación.

Elegibilidad e inscripción	Inscripción automática	Contribuciones del empleado	Contribución de contrapartida de NOV	Préstamos y retiros
- Empleados a tiempo completo y a tiempo parcial - Elegible desde su primer día de trabajo - Inscríbase en principal.com/welcome - Realice cambios en principal.com	- Los empleados serán inscritos automáticamente al 5% después de 60 días, a menos que se elija otra cosa - Para renunciar a las contribuciones, inicie sesión en principal.com	- La compensación elegible es el salario base y el de horas extra, sin exceder los límites de compensación del IRS - Contribuya antes de impuestos o con una cuenta Roth hasta el 75% o después de impuestos hasta el 18% de la compensación elegible o cualquier combinación de estos elementos - Contribuya hasta \$23,000 al año (\$30,500 si tiene 50 años o más)	- NOV igualará cada dólar que usted aporte hasta el 5% de su remuneración elegible - La contribución equivalente se aplica a todas las contribuciones, hasta un límite combinado del 5%	- Puede calificar para retiros por préstamos y dificultades - Para obtener información, comuníquese con Principal en principal.com o al 1-800-547-7754

Cobertura médica para jubilados

NOV ofrece a los empleados la posibilidad de jubilarse voluntariamente mientras continúan participando en un plan médico de NOV a tarifas de jubilados. Para ser elegible, debe cumplir todas las siguientes condiciones:

1. Haber completado al menos diez años de servicio según la fecha de servicio ajustada en Hub
2. Haber completado cinco años consecutivos de empleo antes de la jubilación
3. Tener entre 60 y 65 años de edad al momento de la jubilación

La cobertura provista también permitirá que los dependientes inscritos del jubilado permanezcan en el plan médico siempre que el jubilado y los dependientes sigan siendo elegibles.

Para obtener más información, incluida la descripción del plan, las preguntas frecuentes y las tarifas, visite la sección de cobertura médica para jubilados en usbenefits.nov.com.

Beneficios adicionales proporcionados por la compañía

Seguro contra accidentes en viajes de negocios

Todos los empleados regulares a tiempo completo tienen cobertura de seguro contra accidentes en viajes de negocios. El beneficio pagadero es de hasta \$250,000 por reclamaciones por muerte accidental o desmembramiento que ocurran mientras un empleado está viajando por negocios de la compañía.

International SOS

Para su apoyo y protección, NOV ha contratado a International SOS para ofrecer asistencia médica, de seguridad y de viaje a los empleados que viajan por negocios de NOV. Los beneficios de International SOS no están disponibles para los empleados que están de vacaciones. Para obtener más información sobre estos servicios, visite myportal.internationalsos.com. Debe registrarse usando su correo electrónico de NOV y crear una contraseña.



Vacaciones y días festivos

NOV ofrece tiempo libre remunerado para que pueda concentrarse en relajarse y celebrar las fiestas con familiares y amigos.

Vacaciones

Los empleados regulares a tiempo completo acumulan tiempo de vacaciones remunerado cada período de pago según los años de servicio:

Años de servicio	Derecho anual para empleados regulares a tiempo completo
0 a 4	120 horas (15 días)
5 a 9	144 horas (18 días)
10 a 14	160 horas (20 días)
15 a 19	184 horas (23 días)
20 a 24	200 horas (25 días)
25 a 30	224 horas (28 días)
30+	240 horas (30 días)

Los empleados regulares a tiempo parcial recibirán la mitad de las vacaciones anuales y la tasa a la que acumularán vacaciones será la mitad de la de los empleados regulares a tiempo completo.

Consulte la Política de Vacaciones de EE. UU. para obtener más detalles, incluidos los pasos para que la experiencia anterior a NOV aplicable se incluya como Años de Servicio para fines de acumulación de vacaciones.

Días festivos

NOV observa los siguientes días festivos remunerados:

Día festivo	Fecha de observación en 2025
Días festivos flexibles	2 días a solicitud del empleado*
Día de Año Nuevo	Miércoles, 1 de enero
Día de la Recordación	Lunes, 26 de mayo
Día de la Independencia	Viernes, 4 de julio
Día del Trabajo	Lunes, 1 de septiembre
Día de Acción de Gracias	Jueves, 27 de noviembre
Día siguiente al Día de Acción de Gracias	Viernes, 28 de noviembre
Nochebuena	Miércoles, 24 de diciembre
Día de Navidad	Jueves, 25 de diciembre
Nochevieja	Miércoles, 31 de diciembre

*Consulte con su gerente para solicitar sus feriados flexibles. Los empleados contratados después del 1 de julio recibirán 1 día como feriado flexible para ese año calendario..

Información

Las instalaciones que están cerradas por mantenimiento deben consultar con su representante local de Recursos Humanos para conocer su calendario de días festivos.

Sus contactos para beneficios

Planes de Beneficios para Empleados de NOV

Sitio web de beneficios de EE. UU.: usbenefits.nov.com

Sistema de Inscripción para Beneficios

Haga clic en el botón “Enroll now” (Inscribirse ahora) en usbenefits.nov.com

Centro de Servicios de Beneficios de NOV

1-877-668-2363

Lunes – viernes: 7:30 am – 6 pm hora del Centro



Opción de chat en vivo

Hable con un especialista en beneficios a través del Sistema de Inscripción para Beneficios de NOV.

Esta guía proporciona una descripción general del programa de beneficios. No pretende ser una descripción completa de los beneficios ni descripciones resumidas oficiales del plan. Si hay algún conflicto entre esta guía y los documentos oficiales del plan, prevalecerán los documentos del plan. NOV se reserva el derecho de modificar o cancelar cualquiera de los beneficios descritos en cualquier momento y por cualquier motivo. Las descripciones de estos beneficios no son garantía de empleo o beneficios actuales o futuros. Para obtener información sobre los planes específicos disponibles para usted, comuníquese con el Centro de Servicios de Beneficios de NOV. Los empleados sujetos a un convenio colectivo pueden o no estar cubiertos por los beneficios contenidos en esta guía y deben consultar sus respectivos convenios para conocer los beneficios que se han negociado para ellos.

©2025 Communication Partners, Inc. commpart.com

Proveedor (plan de beneficios)	Teléfono	Sitio web
Quantum Health (Programa de defensa de beneficios - todos los planes médicos)	1-866-920-1950	quantum.nov.com
CVS Caremark (Medicamentos recetados)	1-855-310-2475	caremark.com
Visitas Virtuales con Tecnología MDLIVE (Telesalud)	1-888-681-4083	mdlive.com
Airrosti (Tratamiento de dolores musculares y articulares)	1-800-404-6050	airrosti.com
Virta Health (Manejo de la diabetes y pérdida de peso)		virtahealth.com/join/nov
Bloom (Salud pélvica de la mujer)		join.hibloom.com/nov
Sword (Fisioterapia virtual)	1-888-492-1860	join.swordhealth.com/NOV
Ovia Health (Apoyo durante el embarazo)		oviahealth.com/join
Cigna (Dental)	1-800-244-6224	cigna.com
VSP (Visión)	1-800-877-7195	vsp.com
HSA Bank (Cuenta de ahorros para la salud)	1-855-731-5220	hsabank.com
WEX (Cuentas de gastos flexibles)	1-866-451-3399	wexinc.com
MetLife (Seguro de vida y AD&D)	1-866-492-6983	metlife.com/mybenefits
Unum (Licencia, discapacidad a corto y a largo plazo)	1-866-779-1054	unum.com
MetLife (Beneficios voluntarios)	1-800-438-6388	mybenefits.metlife.com
SupportLinc (Programa de asistencia al empleado)	1-888-881-5462	global.supportlinc.com
Principal (Plan 401(k))	1-800-547-7754	principal.com

